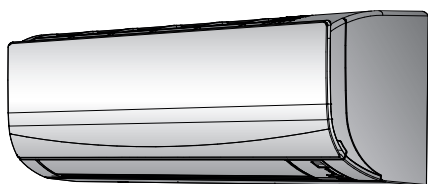




Упатство за работење

Daikin собен клима уред



FTXF20E5V1B
FTXF25E5V1B
FTXF35E5V1B
FTXF42E5V1B

Упатство за работење
Daikin собен клима уред

македонски

Содржина

1	За документацијата	2
1.1	За овој документ	2
2	Безбедносни упатства за корисник	2
2.1	Општо	2
2.2	Упатства за безбедно работење	3
3	За системот	5
3.1	Внатрешна единица	5
3.2	За корисничкиот интерфејс	6
3.2.1	Компоненти: Безжичен далечински управувач	6
3.2.2	Статус: LCD на безжичен далечински управувач	6
3.2.3	Да работите со безжичниот далечински управувач	7
4	Пред работење	7
4.1	Да го намонтирате држачот за безжичен далечински управувач	7
4.2	Да ги ставите батериите	7
4.3	Да го вклучите електричното напојување	7
5	Работење	7
5.1	Опсег на работење	7
5.2	Кога да ја користите која функција	7
5.3	Режим на работење и поставена температура	8
5.3.1	Да го започнете/запрете режимот на работење и да ја поставите температурата	8
5.3.2	Стапка на проток на воздух	8
5.3.3	Насока на проток на воздух	9
5.3.4	Операција Комфорен проток на воздух	9
5.3.5	Мокно работење	10
5.3.6	Еконо работење	10
5.3.7	Операција ИСКЛУЧУВАЊЕ/ВКЛУЧУВАЊЕ тајмер	10
6	Штедење енергија и оптимално работење	11
7	Одржување и сервис	11
7.1	Преглед: Одржување и сервис	11
7.2	Да ја исчистите внатрешната единица и безжичниот далечински управувач	12
7.3	Да го исчистите предниот панел	12
7.4	За филтрите за воздух	12
7.5	Да ги исчистите филтрите за воздух	12
7.6	Имајте ги во предвид следните ставки пред долг период на неактивност	13
8	Решавање проблеми	13
8.1	Симптоми што НЕ се дефекти на системот	13
8.1.1	Симптом: Се слуша звук како течење вода	13
8.1.2	Симптом: Се слуша звук на дување	13
8.1.3	Симптом: Се слуша звук на отчукување	13
8.1.4	Симптом: Се слуша звук на свиркање	14
8.1.5	Симптом: Се слуша звук на кликување при работење или во мирување	14
8.1.6	Симптом: Се слуша звук на плескање	14
8.1.7	Симптом: Бела магла излегува од единицата (внатрешна единица)	14
8.1.8	Симптом: Единиците може да ослободуваат миризба	14
8.1.9	Симптом: Надворешниот вентилатор се врти додека клима уредот не работи	14
8.2	Решавање проблеми врз основа на шифри за грешка	14
9	Фрлање	15

1 За документацијата

1.1 За овој документ

Ви благодариме што го купивте овој производ. Ве молиме:

- Внимателно прочитајте ја документацијата пред да работите со корисничкиот интерфејс за да обезбедите најдобри можни перформанси.
- Побарајте од инсталатерот да ве информира за поставките што ги употребил да го конфигурира вашиот систем. Проверете дали ги пополнил табелите со поставки на инсталатер. Ако НЕ, побарајте од него да го направи тоа.
- Чувајте ја документацијата за понатамошно користење.

Целна група

Крајни корисници



ИНФОРМАЦИИ

Овој уред е наменет да се користи од експерт или обучени корисници во продавници, во лесна индустрија и на фарми, или за комерцијална и употреба во домаќинство од лаици.

Збирка документи

Овој документ е дел од збирка документи. Целосната збирка се состои од:

- Општи безбедносни предупредувања:**
 - Безбедносни упатства што морате да ги прочитате пред да ракувате со вашиот систем
 - Формат: Хартија (во кутијата на внатрешната единица)
- Упатство за работење:**
 - Брз водич за основно користење
 - Формат: Хартија (во кутијата на внатрешната единица)
- Референтно упатство за корисник:**
 - Детални упатства чекор по чекор и дополнителни информации за основно и напредно користење
 - Формат: Дигитални датотеки на <https://www.daikin.eu>. Користете ја функцијата за пребарување 🔍 за да го најдете вашиот модел.

Најнови ревизии на доставената документација може да се достапни на регионалната Daikin веб-страница или преку вашиот инсталатер.

Оригиналната документација е напишана на англиски јазик. Сите други јазици се преводи.

2 Безбедносни упатства за корисник

Секогаш придржувајте се на следните безбедносни упатства и прописи.

2.1 Општо



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ако НЕ сте сигурни како да работите со единицата, контактирајте со инсталатерот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Овој уред може да се користи од деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или се упатувани во врска со користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат вклучените ризици.

Деца НЕ СМЕАТ да играат со уредот.

Чистењето и корисничкото одржување НЕ СМЕЕ да се извршува од деца без надзор.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да спречите струен удар или пожар:

- НЕ плакнете ја единицата.
- НЕ работете со единицата со влажни раце.
- НЕ ставајте никави предмети кои содржат вода на единицата.

ВНИМАНИЕ

- НЕ ставајте никави предмети или опрема врз единицата.
- НЕ седете, не качувајте се и не стојте на единицата.

- Единиците се означени со следниот симбол:



Ова значи дека електрични и електронски производи НЕ може да се мешаат со несортиран отпад од домаќинство. НЕ обидувајте се самите да го расклопите системот: расклопувањето на системот, третирањето на разладното средство, на маслото и на другите делови МОРА да се изврши од овластен инсталатер и МОРА да соодветствува со применливата легислатива.

Единиците МОРА да бидат третирани во специјализиран капацитет за третирање за повторно користење, рециклирање и поправка. Со тоа што ќе се осигурате дека овој производ е правилно фрлен, ќе помогнете да се спречат потенцијални негативни последици за околината и здравјето на луѓето. За повеќе информации, контактирајте со инсталатерот или локалните власти.

- Батериите се означени со следниот симбол:



Ова значи дека батериите НЕ смее да се мешаат со несортиран отпад од домаќинството. Ако хемиски симбол е отпечатен под симболот, тој хемиски симбол значи дека батеријата содржи тежок метал над одредена концентрација.

Можни хемиски симболи се: Pb: олово (>0,004%).

Отпадните батерии МОРА да бидат третирани во специјализиран капацитет за третирање за повторно користење. Со тоа што ќе се осигурате дека отпадните батерии се правилно фрлени, ќе помогнете да се спречат потенцијални негативни последици за околината и здравјето на луѓето.

2.2 Упатства за безбедно работење



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: БЛАГО ЗАПАЛИВ МАТЕРИЈАЛ

Разладното средство во единицата е слабо запаливо.



ВНИМАНИЕ

НЕ ставајте прсти, прачки или други предмети во влезот или излезот за воздух. Кога вентилаторот се врти со висока брзина, тоа може да предизвика повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- НЕ модификувајте ја, не расклопувајте ја, не отстранувајте ја, не инсталирајте ја повторно и не поправајте ја единицата самите бидејќи неправилно расклопување или инсталирање може да предизвика струен удар или пожар. Контактирајте го вашиот продавач.
- Во случај на несакани истекувања на разладно средство, уверете се дека нема отворен оган. Разладното средство само по себе е целосно безбедно, нетоксично и слабо запаливо, но ќе создаде токсичен гас кога случајно ќе истече во просторија каде што е присутен запалив воздух од калорифери, шпорети на гас и сл. Секогаш побарајте квалификуван сервисен персонал да потврди дека местото на истекување е поправено или коригирано пред да продолжите со користење.

ВНИМАНИЕ

СЕКОГАШ користете безжичен далечински управувач (ако е применливо) да ја прилагодите положбата на подвижните капаци и отворите за воздух. Кога подвижните капаци и отворите за воздух се нишаат, а вие ги движите присилно со рака, механизмот ќе се скрши.

ВНИМАНИЕ

НИКОГАШ не изложувајте мали деца, растенија или животни директно на протокот на воздух.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ поставувајте предмети под внатрешната и/или надворешната единица кои може да се навлажнат. Во спротивно кондензација на единицата или на цевките со разладно средство, нечистотија на филтерот за воздух или блокада на одводот може да предизвикаат капење и предметите под единицата може да станат нечисти или да се оштетат.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ ставајте шише со запалив спреј во близина на клима уредот и НЕ користете распрскувачи во близина на единицата. Тоа може да предизвика пожар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Разладното средство во единицата е слабо запаливо, но нормално НЕ истекува. Ако разладното средство истекува во просторијата и доаѓа во контакт со оган од горилник, греалка или шпорет, тоа може да предизвика пожар или формирање штетен гас.
- ИСКЛУЧЕТЕ ги сите запаливи уреди за греење, проветрете ја просторијата и контактирајте со продавачот каде сте ја купиле единицата.

- НЕ користете ја единицата додека сервисер не потврди дека делот од кој истекувало разладно средство е поправен.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- НЕ дупчете ги и не согорувајте ги деловите што се користат во циклусот на разладното средство.
- НЕ користете материјали за чистење или начини да го забрзате процесот на одмрзнување поинакви од оние што се препорачани од производителот.
- Имајте во предвид дека разладното средство во системот нема мирис.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Уредот треба да се складира во просторија без постојано функционални извори на палење (пример: отворен оган, апарат кој работи на гас или електрична греалка која работи).

ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР

За да го исчистите клима уредот или филтерот за воздух, уверете се дека сте го запреле работењето и сте ги ИСКЛУЧИЛЕ сите електрични напојувања. Во спротивно, може да настане струен удар и повреда.

ВНИМАНИЕ

По долго користење, проверете го држачот за единица и опремата за оштетување. Ако има оштетување, единицата може да падне и да предизвика повреда.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Внимавајте со скалите кога работите на високи места.

ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР

Пред чистење, уверете се дека сте го запреле работењето, сте го ИСКЛУЧИЛЕ осигурувачот или сте го

извлекле кабелот за напојување. Во спротивно, може да настане струен удар и повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Запрете го работењето и ИСКЛУЧЕТЕ го напојувањето ако се случи нешто невообичаено (мирис на изгорено и сл.).

Оставањето на единицата да работи под такви околности може да предизвика дефект, струен удар или пожар. Контактирајте го вашиот продавач.



ВНИМАНИЕ

Оваа единица е опремена со безбедносни мерки со електрично напојување како што е детектор за истекување на разладно средство. За да бидат ефективни, единицата мора да биде електрично напојувана во секое време по инсталацијата освен за кратки сервисни периоди.

3 За системот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: БЛАГО ЗАПАЛИВ МАТЕРИЈАЛ

Разладното средство во единицата е слабо запаливо.



ВНИМАНИЕ

Оваа единица е опремена со безбедносни мерки со електрично напојување како што е детектор за истекување на разладно средство. За да бидат ефективни, единицата мора да биде електрично напојувана во секое време по инсталацијата освен за кратки сервисни периоди.



НАПОМЕНА

НЕ користете го системот за други цели. За да избегнете какво било нарушување на квалитетот, НЕ користете ја единицата за ладење прецизни инструменти, храна, растенија, животни или уметнички дела.

3.1 Внатрешна единица



ВНИМАНИЕ

НЕ ставајте прсти, прачки или други предмети во влезот или излезот за воздух. Кога вентилаторот се врти со висока брзина, тоа може да предизвика повреда.



ИНФОРМАЦИИ

Нивото на звучен притисок е помало од 70 dBA.



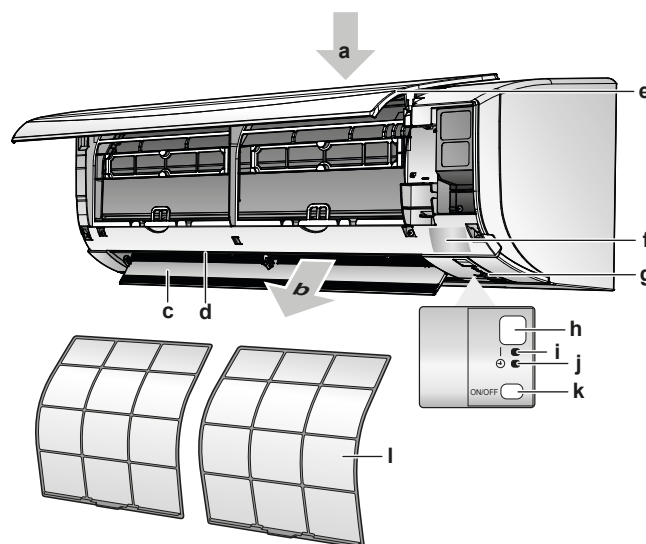
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- НЕ модификувајте ја, не расклопувајте ја, не отстранувајте ја, не инсталирајте ја повторно и не поправајте ја единицата самите бидејќи неправилно расклопување или инсталирање може да предизвика струен удар или пожар. Контактирајте го вашиот продавач.
- Во случај на несакани истекувања на разладно средство, уверете се дека нема отворен оган. Разладното средство само по себе е целосно безбедно, нетоксично и слабо запаливо, но ќе создаде токсичен гас кога случајно ќе истече во просторија каде што е присутен запалив воздух од калорифери, шпорети на гас и сл. Секогаш побарајте квалификуван сервисен персонал да потврди дека местото на истекување е поправено или коригирано пред да продолжите со користење.



ИНФОРМАЦИИ

Следниве слики се само примери и може да НЕ одговараат целосно на изгледот на вашиот систем.



- a Влез за воздух
- b Излез за воздух
- c Подвижен капак (хоризонтална лопатка)
- d Отвори за воздух (вертикални лопатки)
- e Преден панел
- f Плочка со име на модел
- g Сензор за собна температура
- h Приемник на сигнал
- i Индикатор за операција (зелен)
- j Ламбичка за тајмер (портокалова)
- k Прекинувач за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на внатрешна единица
- l Филтер за воздух

Копче за ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ

Ако недостасува корисничкиот интерфејс (на пр. безжичен далечински управувач), може да го користите копчето ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на внатрешната единица да почнете/запрете работење. Кога започнува работење со користење на ова копче, се користат следниве поставки:

- Режим на работење = Автоматски
- Поставка за температура = 25°C
- Стапка на проток на воздух = Автоматски

3 За системот

3.2 За корисничкиот интерфејс

Безжичен далечински управувач



ИНФОРМАЦИИ

Внатрешната единица е испорачана со безжичен далечински управувач како кориснички интерфејс. Ова упатство опишува само работење со овој кориснички интерфејс. Ако друг кориснички интерфејс е поврзан, погледнете го упатството за работење на поврзаниот кориснички интерфејс.

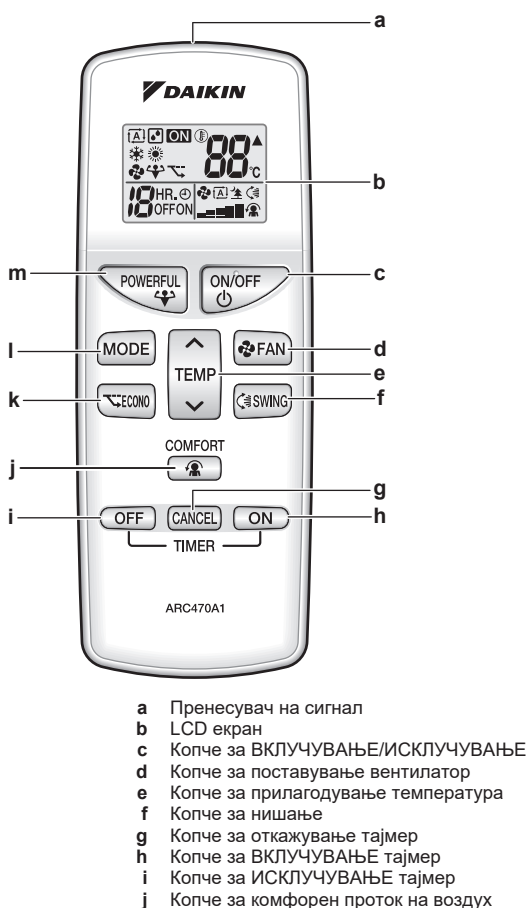
- **Директна сончева светлина.** НЕ изложувајте го безжичниот далечински управувач на директна сончева светлина.
- **Прав.** Прав на пренесувачот на сигнал или на приемникот ќе ја намали чувствителноста. Избришете ја правта со мека крпа.
- **Флуоресцентни светла.** Сигналната комуникација може да биде оневозможена ако има флуоресцентни ламби во просторијата. Во тој случај, контактирајте со инсталатерот.
- **Други уреди.** Ако сигналите на безжичниот далечински управувач активираат други уреди, преместете ги другите уреди или контактирајте со инсталатер.
- **Завеси.** Уверете се дека завесите или други предмети НЕ го блокираат сигналот помеѓу единицата и безжичниот далечински управувач.



НАПОМЕНА

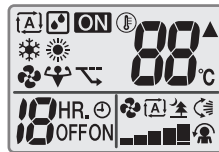
- НЕ испуштајте го безжичниот далечински управувач.
- НЕ дозволувајте безжичниот далечински управувач да се намокри.

3.2.1 Компоненти: Безжичен далечински управувач



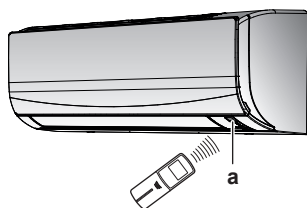
- k Копче Еконо
- l Копче за избирање режим
- m Копче Моќно

3.2.2 Статус: LCD на безжичен далечински управувач



Икона	Опис
	Режим на работење = Автоматски
	Режим на работење = Сушење
	Режим на работење = Греење
	Режим на работење = Ладеење
	Режим на работење = Само вентилатор
	Моќно работење е активно
	Еконо работење е активно
ON	Работење е активно
	Внатрешната единица прима сигнал од корисничкиот интерфејс
	Поставување тековна температура
	Стапка на проток на воздух = Автоматски
	Стапка на проток на воздух = Тивко работење на внатрешна единица
	Стапка на проток на воздух = Висока
	Стапка на проток на воздух = Средно висока
	Стапка на проток на воздух = Средна
	Стапка на проток на воздух = Средно ниска
	Стапка на проток на воздух = Ниска
	Комфорно работење е активно
	Автоматско вертикално нишање е активно
	ВКЛУЧЕН тајмер е активно
	ИСКЛУЧЕН тајмер е активно

3.2.3 Да работите со безжичниот далечински управувач



а Приемник на инфрацрвен сигнал

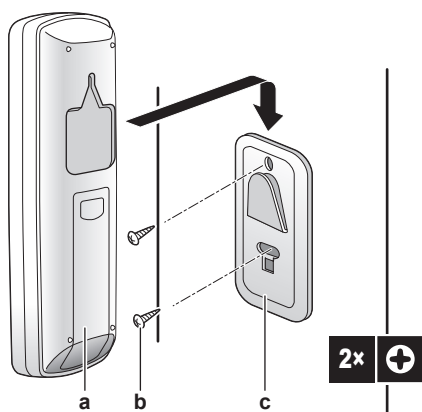
- 1 Насочете го пренесувачот на сигнал кон приемникот на инфрацрвен сигнал на внатрешната единица (максималното растојание за комуникација е 7 m).

Резултат: Кога внатрешната единица ќе го прими сигналот од безжичниот далечински управувач, ќе слушнете звук:

Звук	Опис
Бип-бип	Работењето започнува.
Бип	Поставката се менува.
Долг бип	Работењето запира.

4 Пред работење

4.1 Да го намонтирате држачот за безжичен далечински управувач



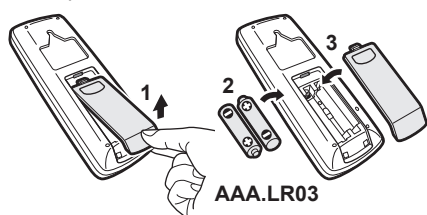
- а Безжичен далечински управувач
 б Шrafoви (се набавува на лице место)
 в Држач за безжичен далечински управувач

- 1 Изберете место каде сигналите доаѓаат до единицата.
- 2 Закачете го држачот со шrafoви на ѕидот или на слична локација.
- 3 Закачете го безжичниот далечински управувач на држачот.

4.2 Да ги ставите батериите

Батериите ќе траат околу 1 година.

- 1 Извадете го задниот капак.
- 2 Ставете ги двете батерии одеднаш.
- 3 Вратете го капакот.



4.3 Да го вклучите електричното напојување

- 1 Ставете го осигурувачот во положба вклучено.

Резултат: Капакот на внатрешната единица ќе се отвори и затвори за да ја постави референтната положба.

5 Работење

ИНФОРМАЦИИ

Внатрешната единица е испорачана со безжичен далечински управувач како кориснички интерфејс. Ова упатство опишува само работење со овој кориснички интерфејс. Ако друг кориснички интерфејс е поврзан, погледнете го упатството за работење на поврзаниот кориснички интерфејс.

5.1 Опсег на работење

Користете го системот во следните опсези на температура и влажност за безбедно и ефикасно работење.

Режим на работење	Опсег на работење
Ладење ^{(a)(b)}	- Надворешна температура: -10~48°C DB - Внатрешна температура: 18~32°C DB - Внатрешна влажност: ≤80%
Греење ^(a)	- Надворешна температура: -15~24°C DB - Внатрешна температура: 10~30°C DB
Сушење ^(a)	- Надворешна температура: -10~48°C DB - Внатрешна температура: 18~32°C DB - Внатрешна влажност: ≤80%

^(a) Безбедносниот уред може да го запре работењето на системот ако единицата работи надвор од својот опсег на работење.

^(b) Кондензација и капење на вода може да настанат ако единицата работи надвор од својот опсег на работење.

5.2 Кога да ја користите која функција

Може да ја користите следнава табела да одредите кои функции да ги користите:

Функција	Задачи
Основни функции	
Режими на работење и температура	Да се вклучи/исклучи системот и да се постави температурата: - Да ја згрее или излади просторијата. - Да внесе воздух во просторијата без греење или ладење. - Да ја намали влажноста во просторијата. - Во Автоматски режим, автоматски избира соодветна температура и режим на работење.
Насока на проток на воздух	Да се прилагоди насоката на проток на воздух (нишање или фиксна положба).

5 Работење

Функција	Задачи
Стапка на проток на воздух	Да се прилагоди количеството на воздух издуван во просторијата. Да работи потивко.
Напредни функции	
Еконо	Да се користи системот кога исто така користите други уреди кои трошат енергија. Да заштеди енергија.
Комфор	Да обезбеди комфорен проток на воздух кој НЕМА да дојде во директен контакт со луѓето.
Моќно	Брзо да се излади или загрее просторијата.
ВКЛУЧЕН тајмер + ИСКЛУЧЕН тајмер	За автоматски да се ВКЛУЧИ или ИСКЛУЧИ системот.

5.3 Режим на работење и поставена температура

Кога. Прилагодете го режимот на работење на системот и поставете ја температурата кога сакате да:

- Ја згреете или изладите просторијата
- Издувате воздух во просторијата без греење или ладење
- Ја намалите влажноста во просторијата

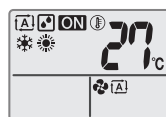
Како. Системот работи различно, во зависност од изборот на корисникот.

Поставување	Опис
Автоматски	Системот лади или грее просторија до поставената температура. Автоматски префрла помеѓу ладење и греење ако е потребно.
Сушење	Системот ја намалува влажноста во просторијата.
Греење	Системот ја грее просторијата до поставената температура.
Ладење	Системот ја лади просторијата до поставената температура.
Вентилатор	Системот само го контролира протокот на воздух (стапката на проток на воздух и насоката на проток на воздух). Системот НЕ ја контролира температурата.

Дополнителни информации:

- **Надворешна температура.** Ефектот на ладење или греење на системот се намалува кога надворешната температура е previsoka или прениска.
- **Операција одмрзнување.** При операција на греење, може да се насобере мраз на надворешната единица и да го намали капацитетот на греење. Во тој случај, системот автоматски се префрла на операција одмрзнување за да го отстрани мразот. Во текот на операцијата одмрзнување, топол воздух НЕ се издувува од внатрешната единица.

5.3.1 Да го започнете/запрете режимот на работење и да ја поставите температурата



ON: Единицата работи.

: Режим на работење = Автоматски

: Режим на работење = Сушење

: Режим на работење = Греење

: Режим на работење = Ладење

: Режим на работење = Само вентилатор

88°C: Ја покажува поставената температура.

- 1 Притиснете **MODE** еднаш или повеќе пати да го изберете режимот на работење.

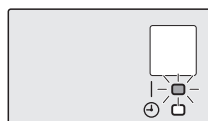
Резултат: Режимот ќе биде поставен во следната секвенца:



- 2 Притиснете **ON/OFF** да започне работењето.

Резултат: **ON** се прикажува на LCD.

Резултат: Ламбичката за операција светнува.



- 3 Притиснете или на копчето **TEMP** еднаш или повеќе пати да ја намалите или зголемите температурата.

Белешка: Кога користите режим сушење или само вентилатор, не може да ја прилагодувате температурата.

- 4 Притиснете **ON/OFF** да запре работењето.

Резултат: **ON** исчезнува од LCD.

Резултат: Ламбичката за работење се исклучува.

5.3.2 Стапка на проток на воздух

ИНФОРМАЦИИ

- Кога користите режим на работа сушење, НЕ МОЖЕ да го прилагодувате поставувањето на стапка на проток на воздух.
- Стапката на проток на воздух во режим на греење ќе се намали за да се избегне создавање проток на ладен воздух. Кога температурата на проток на воздух расте, операцијата ќе продолжи со поставената стапка на проток на воздух.

- 1 Притиснете **FAN** да изберете:



5 нивоа на стапка на проток на воздух, од "I" до "V"



Операција автоматска стапка на проток на воздух

	Тивко работење на внатрешна единица. Кога стапката на проток на воздух е поставена на "▲", бучавата од единицата ќе биде намалена.
--	--

ИНФОРМАЦИИ

Ако единицата ја достигне поставената температура:

- Во режим на греење, вентилаторот ќе престане да работи.
- Во режим на ладење, вентилаторот ќе продолжи да работи со тековна стапка на проток на воздух.

Да ја прилагодите стапката на проток на воздух

- Притиснете да ја смените поставката за проток на воздух како што следи:



5.3.3 Насока на проток на воздух

Кога. Ја прилагодува насоката на проток на воздух како што сакате.

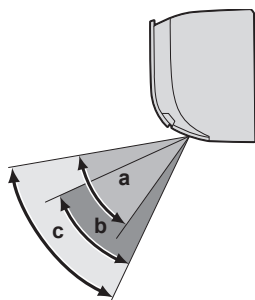
Како. Системот го насочува протокот на воздух различно, во зависност од изборот на корисникот (нишање или фиксна положба). Тоа го прави со движење на вертикалните лопатки.

Поставување	Насока на проток на воздух
Вертикално автоматско нишање	Се движи нагоре и надолу.
[—]	Останува во фиксна положба.

ВНИМАНИЕ

- СЕКОГАШ користете кориснички интерфејс (на пр. безжичен далечински управувач) да го прилагодите аголот на подвижниот капак. Кога подвижниот капак се ниша, а вие го движите присилно со рака, механизмот ќе се скрши.
- Внимавајте кога ги прилагодувате отворите за воздух. Во излезот за воздух, вентилаторот се врти со голема брзина.

Подвижниот опсег на подвижниот капак се разликува според режимот на работење. Подвижниот капак ќе запре на горната положба кога стапката на проток на воздух се менува на ниска во текот на поставувањето на нишање нагоре и надолу.



- a Опсег на подвижен капак при операција ладење или сушење
- b Опсег на подвижен капак при операција греење
- c Опсег на подвижен капак при операција само вентилатор

Да ја прилагодите насоката на протокот на воздух

- Да користите автоматско нишање, притиснете .

Резултат: ќе се појави на LCD.

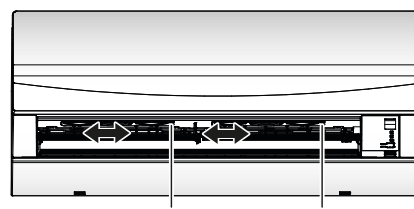
Резултат: Подвижниот капак (хоризонтална лопатка) ќе почне да се ниша.

- Да користите фиксна положба, притиснете кога подвижниот капак ќе ја достигне посакуваната положба.

Резултат: исчезнува од LCD.

Да ги прилагодите отворите за воздух (вертикални лопатки)

- Држете 1 или двете копчиња и движете ги отворите за воздух.



a Копчиња

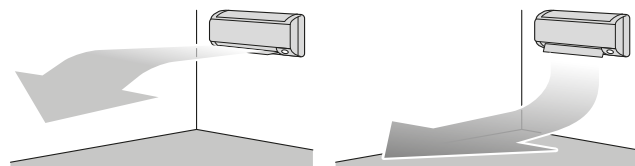
ИНФОРМАЦИИ

Кога единицата е инсталирана во аголот на просторијата, насоката на отворите за воздух треба да е свртена настрана од сидот. Ефикасноста ќе опадне ако сид го блокира воздухот.

5.3.4 Операција Комфорен проток на воздух

Оваа операција може да се користи во режим на работење греење или ладење. Тоа ќе обезбеди комфорен проток кој НЕМА да дојде во директен контакт со луѓето. Системот автоматски ја поставува фиксната положба за проток на воздух нагоре при режим на работење ладење и надолу при режим на работење греење.

Режим на работење ладење Режим на работење греење



ИНФОРМАЦИИ

Операциите Моќен и Комфорен проток на воздух НЕ МОЖАТ да се користат во исто време. Се извршува последната избрана функција. Ако е избрано вертикално автоматско нишање, операцијата Комфорен проток на воздух ќе биде откажана.

Да ја почнете/запрете операцијата Комфорен проток на воздух

- Притиснете да почне.

Резултат: Положбата на подвижниот капак ќе се смени, се прикажува на LCD и стапка на проток на воздух е поставена на автоматски.

Режим	Положба на подвижен капак...
Ладење/Сушење	Нагоре
Греење	Надолу

Белешка: Операцијата Комфорен проток на воздух НЕ е достапна во режим само вентилатор.

5 Работење

- 2 Притиснете  да запре.

Резултат: Подвижниот капак ќе се врати во положбата пред режимот на Комфорен проток на воздух;  исчезнува од LCD.

5.3.5 Моќно работење

Оваа операција брзо го максимизира ефектот на ладење/греење во кој било режим на работење. Сега може да го добиете максималниот капацитет.

ИНФОРМАЦИИ

Моќно работење НЕ МОЖЕ да се користи заедно со операцијата Еконо, Комфорен проток на воздух. Се извршува последната избрана функција.

Моќно работење НЕМА да го зголеми капацитетот на единицата ако таа веќе работи со максимален капацитет.

Да почнете/запрете Моќно работење

- 1 Притиснете  да почне.

Резултат:  се прикажува на LCD. Моќно работење се одвива 20 минути; потоа, работењето се враќа во претходно поставениот режим.

- 2 Притиснете  да запре.

Резултат:  исчезнува од LCD.

Белешка: Моќно работење може да се постави само кога единицата работи. Ако притиснете , или ако го смените режимот на работење, операцијата ќе биде откажана;  исчезнува од LCD.

5.3.6 Еконо работење

Ова е функција што овозможува ефикасно работење со ограничување на вредноста на максималната потрошувачка на енергија. Оваа функција е корисна за случаи во кои треба да се обрне внимание за да се осигури дека осигурувачот нема да се исклучи кога производот работи заедно со други уреди.

ИНФОРМАЦИИ

- Моќното и Еконо работење НЕ МОЖАТ да се користат во исто време. Се извршува последната избрана функција.
- Еконо работење ја намалува потрошувачката на енергија на надворешната единица со ограничување на брзината на вртење на компресорот. Ако потрошувачката на енергија е веќе ниска, Еконо работењето НЕМА дополнително да ја намали потрошувачката на енергија.

Да почнете/запрете Еконо работење

- 1 Притиснете  да почне.

Резултат:  се прикажува на LCD.

- 2 Притиснете  да запре.

Резултат:  исчезнува од LCD.

5.3.7 Операција ИСКЛУЧУВАЊЕ/ВКЛУЧУВАЊЕ тајмер

Функцијата тајмер е корисна за автоматско префрлање на клима уредот на исклучено/вклучено ноќе или наутро. Исто така може да користите ИСКЛУЧЕН тајмер и ВКЛУЧЕН тајмер во комбинација.

ИНФОРМАЦИИ

Повторно програмирајте го тајмерот во случај ако:

- Осигурувач ја исклучил единицата.
- Нема електрична енергија.
- По менување на батерии во безжичниот далечински управувач.

Да почнете/запрете операција ВКЛУЧУВАЊЕ тајмер

- 1 Притиснете  да почне.

Резултат:  ON се прикажува на LCD и ламбичката за тајмерот светнува.

ИНФОРМАЦИИ

Секогаш кога  е притиснато, поставувањето на времето напредува за 1 час. Тајмерот може да се постави помеѓу 1 и 12 часа.

- 2 Притиснете  да запре.

Резултат:  ON исчезнува од LCD и ламбичката за тајмер се исклучува.

Да почнете/запрете операција ИСКЛУЧУВАЊЕ тајмер

ИНФОРМАЦИИ

Кога ќе го поставите тајмерот на ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО, поставувањето на времето се зачувува во меморијата. Меморијата ќе се ресетира кога ќе се заменат батериите на безжичниот далечински управувач.

Режим ноќно поставување

Кога е поставено ИСКЛУЧЕН тајмер, клима уредот автоматски го прилагодува поставувањето температура (0,5°C повисоко при ладење, 2,0°C пониско при греење) за да се спречи прекумерно ладење/греење и да се обезбеди удобна температура за спиење.

Користете ја оваа функција ако единицата работи и вие сакате да го запрете работењето по одредено време.

- 1 Притиснете  да почне.

Резултат:  OFF се прикажува на LCD и ламбичката за тајмерот светнува.

ИНФОРМАЦИИ

Секогаш кога  е притиснато, поставувањето на времето напредува за 1 час. Тајмерот може да се постави помеѓу 1 и 9 часа.

- 2 Притиснете  да запре.

Резултат:  OFF исчезнува од LCD и ламбичката за тајмер се исклучува.

Да комбинирате ИСКЛУЧЕН тајмер и ВКЛУЧЕН тајмер

- 1 Да ги поставите тајмерите, погледнете "Да почнете/запрете операција ИСКЛУЧУВАЊЕ тајмер" [▶ 10] и "Да почнете/запрете операција ВКЛУЧУВАЊЕ тајмер" [▶ 10].

Резултат: OFF и ON се прикажуваат на LCD.

- 2 Пример на она што се прикажува на LCD ако комбинирате 2



тајмера:

6 Штедење енергија и оптимално работење



ИНФОРМАЦИИ

- Дури и ако единицата е ИСКЛУЧЕНА, таа троши електрична енергија.
- Кога ќе се врати напојувањето по прекин на напојување, ќе се обнови претходно избраниот режим.



ВНИМАНИЕ

НИКОГАШ не изложувајте мали деца, растенија или животни директно на протокот на воздух.



НАПОМЕНА

НЕ поставувајте предмети под внатрешната и/или надворешната единица кои може да се навлажнат. Во спротивно кондензација на единицата или на цевките со разладно средство, нечистотија на филтерот за воздух или блокада на одводот може да предизвикаат капење и предметите под единицата може да станат нечисти или да се оштетат.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ ставајте шише со запалив спреј во близина на клима уредот и НЕ користете распрскувачи во близина на единицата. Тоа може да предизвика пожар.



ВНИМАНИЕ

НЕ активирајте го системот кога користите инсектицид за простории од тип за фумигација. Може да се соберат хемикалии во единицата и да го загрозат здравјето на луѓето кои се пречувствителни на хемикалии.

Следете ги следните предупредувања да осигурате правилно работење на системот.

- Спречете директна сончева светлина да навлезе во просторијата во текот на операција ладење со користење завеси или ролетни.
- Уверете се дека подрачјето е добро проветрено. НЕ блокирајте никакви отвори за вентилација.
- Проветрувајте често. Продолжената употреба бара посебно внимание за проветрување.
- Вратите и прозорците нека бидат затворени. Ако вратите и прозорците останат отворени, воздухот ќе излегува од просторијата предизвикувајќи намалување на ефектот на ладење или греење.
- Внимавајте да НЕ ладите или греее премногу. Да заштедите енергија, одржувајте го поставувањето температура на умерено ниво.

- НИКОГАШ не поставувајте предмети во близина на влезот за воздух или излезот за воздух на единицата. Тоа може да предизвика мален ефект на греење/ладење или да го запре работењето.
- Исклучете го осигурувачот кога единицата НЕ се користи подолги временски периоди. Ако осигурувачот е вклучен, единицата троши електрична енергија. Пред повторно да ја стартувате единицата, вклучете го осигурувачот 6 часа пред работењето за да осигурате непречено работење.
- Може да се формира кондензација ако влажноста е над 80% или ако одводот се блокира.
- Прилагодете ја собната температура соодветно за удобно опкружување. Избегнувајте прекумерно греење или ладење. Имајте во предвид дека може да е потребно некое време за собната температура да ја достигне поставената температура. Размислете за користење на опциите за поставување тајмер.
- Прилагодете ја насоката на проток на воздух да избегнете собирање на ладен воздух на подот или топол воздух на таванот. (Нагоре во текот на операција на ладење или сушење кон таванот и надолу во тек на операција на греење.)
- Избегнувајте директен проток на воздух кон лицата во просторијата.
- Работете со системот со препорачаниот температурен опсег (26~28°C за ладење и 20~24°C за греење) да заштедите енергија.

7 Одржување и сервис

7.1 Преглед: Одржување и сервис

Инсталатерот мора да изврши годишно одржување.

За разладното средство

Овој производ содржи флуоринирани стакленички гасови. НЕ испуштајте ги гасовите во атмосферата.

Тип на разладно средство: R32

Вредност на потенцијал за глобално затоплување (GWP): 675



НАПОМЕНА

Одржувањето МОРА да се изврши од овластен инсталатер или сервисер.

Препорачуваме да вршите одржување најмалку еднаш годишно. Сепак, применливата легислатива може да бара пократки интервали на одржување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Разладното средство во единицата е слабо запаливо, но нормално НЕ истекува. Ако разладното средство истекува во просторијата и доаѓа во контакт со оган од горилник, греалка или шпорет, тоа може да предизвика пожар или формирање штетен гас.
- ИСКЛУЧЕТЕ ги сите запаливи уреди за греење, проветрете ја просторијата и контактирајте со продавачот каде сте ја купиле единицата.
- НЕ користете ја единицата додека сервисер не потврди дека делот од кој истекувало разладно средство е поправен.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- НЕ дупчете ги и не согорувајте ги деловите што се користат во циклусот на разладното средство.
- НЕ користете материјали за чистење или начини да го забрзате процесот на одмрзнување поинакви од оние што се препорачани од производителот.
- Имајте во предвид дека разладното средство во системот нема мирис.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Уредот треба да се складира во просторија без постојано функционални извори на палење (пример: отворен оган, апарат кој работи на гас или електрична греалка која работи).



ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР

За да го исчистите клима уредот или филтерот за воздух, уверете се дека сте го запреле работењето и сте ги ИСКЛУЧИЛЕ сите електрични напојувања. Во спротивно, може да настане струен удар и повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да спречите струен удар или пожар:

- НЕ плакнете ја единицата.
- НЕ работете со единицата со влажни раце.
- НЕ ставајте никакви предмети кои содржат вода на единицата.



ВНИМАНИЕ

По долго користење, проверете го држачот за единица и опремата за оштетување. Ако има оштетување, единицата може да падне и да предизвика повреда.



ВНИМАНИЕ

НЕ допирајте ги ребрата на разменуваачот на топлина. Овие ребра се остри и може да предизвикаат исеченици.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Внимавајте со скалите кога работите на високи места.



НАПОМЕНА

Користете само Daikin резервни делови.

7.2 Да ја исчистите внатрешната единица и безжичниот далечински управувач



ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР

Пред чистење, уверете се дека сте го запреле работењето, сте го ИСКЛУЧИЛЕ осигурувачот или сте го извлекле кабелот за напојување. Во спротивно, може да настане струен удар и повреда.

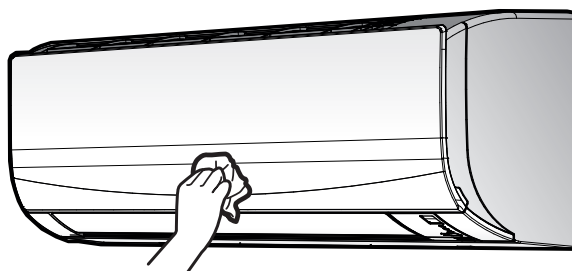


НАПОМЕНА

- НЕ користете бензин, бензен, разређувач, прав за полирање или течен инсектицид. **Можна последица:** Обезбојување и деформација.
- НЕ користете вода или воздух на 40°C или повеќе. **Можна последица:** Обезбојување и деформација.
- НЕ користете состојки за полирање.
- НЕ користете четка за триење. **Можна последица:** Завршниот слој на површината се лупи.
- Како краен корисник, НИКОГАШ не смеете да ги чистите внатрешните делови на единицата самите, оваа работа мора да биде извршена од квалификуван сервисер. Контактирајте го вашиот продавач.

- 1 Чистете со мека крпа. Ако е тешко да се отстранат дамки, користете вода или неутрален детергент.

7.3 Да го исчистите предниот панел



- 1 Чистете го предниот панел со мека крпа. Ако е тешко да се отстранат дамки, користете вода или неутрален детергент.

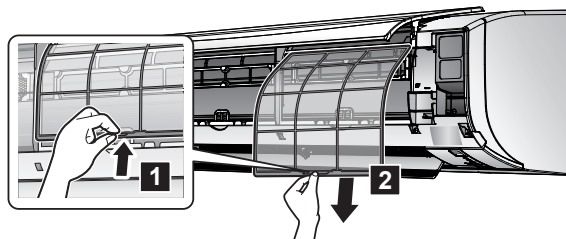
7.4 За филтрите за воздух

Работењето со единицата со нечисти филтри значи дека филтерот:

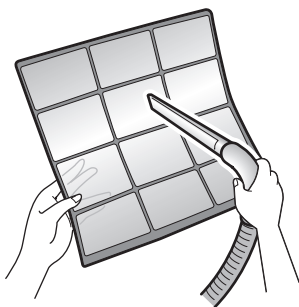
- НЕ МОЖЕ да го деодорира воздухот,
- НЕ МОЖЕ да го исчисти воздухот,
- слабо греење/ладење,
- создава мирис.

7.5 Да ги исчистите филтрите за воздух

- 1 Гурнете го јазичето во средината на секој филтер за воздух, потоа повлечете го надолу.
- 2 Извлечете ги филтрите за воздух.



- 3 Измијте ги филтрите за воздух со вода или исчистете ги со правосмукалка.



- 4 Потопете ги во млака вода околу 10 до 15 минути.



- 5 Инсталирајте ги сите филтри назад во нивните оригинални положби.



ИНФОРМАЦИИ

- Ако правта НЕ излегува лесно, измијте го со неутрален детергент растворен во млака вода. Осушете ги филтрите за воздух под сенка.
- Се препорачува да ги чистите филтрите за воздух секои 2 недели.

7.6 Имајте ги во предвид следните ставки пред долг период на неактивност

Единицата нека работи неколку часа во режим **само вентилатор** за да се исуши внатрешноста на единицата.

- Притиснете  и изберете ја операција само вентилатор.
- Притиснете  да започне работењето.
- Откако операцијата ќе запре, ИСКЛУЧЕТЕ го осигурувачот.
- Исчистете ги филтрите за воздух и вратете ги во нивните оригинални положби.
- Извадете ги батериите од безжичниот далечински управувач.



ИНФОРМАЦИИ

Се препорачува да се врши периодично одржување од експерт. За одржување од експерт, контактирајте го вашиот продавач. Трошоците за одржување се покриваат од страна на клиентот.

Во одредени услови на работење внатрешноста на единицата може да стане нечиста по неколку сезони на користење. Ова доведува до слаби перформанси.

8 Решавање проблеми

Ако се појави некој од следниве дефекти, преземете ги мерките прикажани подолу и контактирајте го вашиот продавач.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Запрете го работењето и ИСКЛУЧЕТЕ го напојувањето ако се случи нешто невообичаено (мирис на изгорено и сл.).

Оставањето на единицата да работи под такви околности може да предизвика дефект, струен удар или пожар. Контактирајте го вашиот продавач.

Системот МОРА да биде поправен од квалификуван сервисер.

Дефект	Мерка
Ако безбедносен уред како што е осигурувач, автоматски прекинувач или автоматски прекинувач за заземјување често се активира или прекинувачот за ВКЛУЧУВАЊЕ/ ИСКЛУЧУВАЊЕ НЕ работи правилно.	ИСКЛУЧЕТЕ го главниот прекинувач за електрично напојување.
Ако тече вода од единицата.	Запрете го работењето.
Прекинувачот за работење НЕ работи добро.	ИСКЛУЧЕТЕ го електричното напојување.
Ако екранот на корисничкиот интерфејс го покажува бројот на единицата, светка ламбичката за операција и се појавува шифра за дефект.	Известете го вашиот инсталатер и пријавете ја шифрата за дефект.

Ако системот НЕ работи правилно освен за погоре споменатите случаи и ниту еден од погоре споменатите дефекти не е евидентен, истражете го системот во согласност со следните постапки.



ИНФОРМАЦИИ

Погледнете го референтното упатство кое се наоѓа на <https://www.daikin.eu> за повеќе совети за решавање проблеми. Користете ја функцијата за пребарување  за да го најдете вашиот модел.

Ако откако ќе ги проверите сите погоре споменати ставки, не е можно сами да го коригирате проблемот, контактирајте со вашиот инсталатер и наведете ги симптомите, целото име на модел на единицата (со производствениот број ако е можно) и датумот на инсталација (можеби е наведен на гаранциската картичка).

8.1 Симптоми што НЕ се дефекти на системот

Следните симптоми не се дефекти на системот:

8.1.1 Симптом: Се слуша звук како течење вода

- Овој звук е предизвикан од разладното средство кое тече во единицата.
- Овој звук може да биде генериран кога вода истекува од единицата при операцијата на ладење или греење.

8.1.2 Симптом: Се слуша звук на дување

Овој звук се генерира кога е сменета насоката на протокот на разладното средство (пр. при префрлање од ладење на греење).

8.1.3 Симптом: Се слуша звук на отчукување

Овој звук се генерира кога единицата малку се шири или стеснува со промените во температурата.

8 Решавање проблеми

8.1.4 Симптом: Се слуша звук на свиркање

Овој звук се генерира од разладното средство кое тече при операција одмрзнување.

8.1.5 Симптом: Се слуша звук на кликување при работење или во мирување

Овој звук се генерира кога функционираат контролните вентили за разладно средство или електричните делови.

8.1.6 Симптом: Се слуша звук на плескање

Овој звук се генерира кога надворешен уред го вшмукува воздухот од просторијата (пр. издувен вентилатор, аспиратор) додека вратите и прозорите во просторијата се затворени. Отворете ги вратите или прозорите, или исклучете го уредот.

8.1.7 Симптом: Бела магла излегува од единицата (внатрешна единица)

- Кога влажноста е висока во текот на операцијата ладење (во замастени и правливи места). Ако внатрешноста на внатрешната единица е екстремно загадена, дистрибуцијата на температурата во просторијата станува нееднаква. Неопходно е да се исчисти внатрешноста на внатрешната единица. Прашајте го вашиот продавач за детали за чистење на единицата. Оваа операција бара квалификуван сервисер.
- Кога клима уредот се префрла на операција греење по операција одмрзнување. Влагата генерирана од одмрзнувањето станува магла и излегува.

8.1.8 Симптом: Единиците може да ослободуваат мирисба

Единицата може да го апсорбира мирисот на простории, мебел, цигари и сл. и потоа повторно да го емитира.

8.1.9 Симптом: Надворешниот вентилатор се врти додека клима уредот не работи

- По завршување на операцијата. Надворешниот вентилатор продолжува да се врти дополнителни 30 секунди за заштита на системот.
- Додека клима уредот не работи. Кога надворешната температура е многу висока, надворешниот вентилатор почнува да се врти за заштита на системот.

8.2 Решавање проблеми врз основа на шифри за грешка

Дијагностика на грешка со безжичниот далечински управувач

Ако кај единицата настане проблем, може да го идентификувате дефектот со проверување на шифрата за грешка со безжичниот далечински управувач. Важно е да се разбере проблемот и да се преземат мерки пред да се ресетира шифрата за грешка. Ова треба да биде направено од лиценциран инсталатер или вашиот локален продавач.



ИНФОРМАЦИИ

Видете го упатството за сервисирање за:

- Целосната листа на шифри за грешка
- Подетално упатство за решавање проблеми за секоја грешка

Да ја проверите шифрата за грешка со безжичниот далечински управувач

- Насочете го безжичниот далечински управувач кон единицата и притиснете **CANCEL** околу 5 секунди.

Резултат: трепка во делот за прикажување поставена температура.

- Насочете го безжичниот далечински управувач кон единицата и притиснете **CANCEL** неколку пати додека не се слушне постојан бип.

Резултат: Шифрата сега се прикажува на екранот.



ИНФОРМАЦИИ

- Краток бип и 2 последователни бипа укажуваат на неодговарачки шифри.
- За да се откаже прикажувањето шифра, задржете **CANCEL** 5 секунди. Шифрата исто така ќе исчезне од екранот ако копчето HE се притисне во рок од 1 минута.

Систем

Шифра за грешка	Опис
00	Нормално
U0	Недостаток на разладно средство
U2	Откривање прекумерен напон
U4	Грешка при трансмисија на сигнал (помеѓу внатрешната и надворешната единица)
U9	Комбиниран дефект на внатрешна/надворешна единица

Внатрешна единица

Шифра за грешка	Опис
R1	Абнормалност на печатена плоча на внатрешна единица
R5	Заштита против мрзнење или контрола на висок притисок
R6	Абнормалност на мотор на вентилатор (мотор на еднонасочна струја)
E4	Абнормалност на термистор на разменуваач на внатрешна топлина
E9	Абнормалност на термистор за собна температура

Надворешна единица

Шифра за грешка	Опис
E9	Абнормалност на 4-крак вентил
E1	Абнормалност на печатена плоча на надворешна единица
E5	Активирање на преоптовареност (преоптовареност на компресор)
E6	Блокада на компресор
E7	Блокада на вентилатор со еднонасочна струја
E8	Прекумерна влезна моќност
F3	Контрола на температура на цевка за испуст
F6	Контрола на висок притисок (при режим на ладење)
H3	Абнормалност на сензор на систем на компресор
H6	Абнормалност на положба на сензор
H8	Абнормалност на сензорот за напон / јачина на еднонасочна струја

Шифра за грешка	Опис
H3	Абнормалност на термистор за надворешна температура
J3	Абнормалност на термистор на цевка за испуст
J5	Абнормалност на термистор на разменуваач на надворешна топлина
L3	Грешка во загревање на електрични делови
L4	Подигање на температура на ребрата што зрачат
L5	Моментална прекумерна струја на инвертер (еднонасочна струја)
P4	Абнормалност на термистор на ребрата што зрачат
F8	Грешка на внатрешна температура на компресор

9 Фрлање



НАПОМЕНА

НЕ обидувајте се самите да го расклопите системот: расклопувањето на системот, третирањето на разладното средство, маслото и другите делови МОРА да соодветствува со применливата легислатива. Единиците МОРА да бидат третирани во специјализиран капацитет за третирање за повторно користење, рециклирање и поправка.

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2022 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P520336-19V 2022.09